

Term in English	Explanatory note in English	Source	Term in national language	Explanatory note in national language	Source
Equality before the law, equability	the most important principle of democracy, according to which all citizens are equal before the law regardless of their race, nationality, sex, sexual orientation, place of residence, position in society, religious and political convictions.	Constitution of the Republic of Belarus, Article 14	Равенство перед законом, равенство	Наиболее важный принцип демократии в соответствии с которым все граждане равны перед законом вне зависимости от их расы, национальности, пола, сексуальной ориентации, места проживания, социального статуса, религиозной и политических убеждений	Конституция Республики Беларусь, Статья 14
Discrimination	on the basis of race, color, ethnicity, origin, sex, pregnancy, maternity, civil, family status or status of carer; language, religion or belief, political or other opinion, birth, national or social origin, nationality, economic status, association with a national minority, sexual orientation, gender identity, age, disability, health status, genetic or other predisposition to diseases, or combination of any of these bases, or based on characteristics associated with	Labor code of the Republic of Belarus, Article 14	Дискриминация	по признаку расы, цвета кожи, этнической принадлежности, происхождения, пола, беременности, материнства, гражданского, семейного положения или статуса опекуна; языка, религии или убеждений, политических или иных убеждений, рождения, национального или социального происхождения, национальности, экономического статуса, ассоциации с национальным меньшинством, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, возраста, инвалидности, состояния здоровья, генетической или другой предрасположенности и к заболеваниям или	Трудовой кодекс Республики Беларусь, Статья 14

	any of these bases.			комбинации любого из этих оснований или на основе характеристик, связанных с любой из этих оснований.	
Principle of non-discrimination	<p>universally recognized norm of international law, which means prohibiting the difference in the legal status of people (their possession of an unequal amount of human rights and freedoms) if this difference:</p> <p>a) is based on natural or social characteristics of people - gender, race, religion, etc., which do not affect using of a particular right,</p> <p>b) is aimed to contravene legal equality, which is understood as equal opportunity to implement the same amount of human rights and freedoms and being guaranteed by the state.</p>	Universal Declaration of Human Rights (1948)	Принцип недискриминации	<p>общепризнанная норма международного права, что означает запрет на разницу в правовом статусе людей (обладающих неравным количеством прав и свобод человека), если эта разница:</p> <p>а) основывается на естественных или социальных характеристиках людей - пола, расы, религии и т. д., которые не влияют на использование определенного права,</p> <p>б) направлена на противодействие правовому равенству, которое понимается как равные возможности для реализации такого же количества прав и свобод человека и гарантирования государством.</p>	Всеобщая декларация прав человека (1948)
Equal opportunities	the principle of non-discrimination, which emphasizes that opportunities for education, employment, promotion, benefits,	Constitution of the Republic of Belarus, Article 14	Равные возможности	принцип недискриминации, в котором подчеркивается, что возможности для образования, занятости, поощрения, пособий, распределения	Конституция Республики Беларусь, Статья 14

	<p>allocation of resources and other areas should be freely available to all citizens regardless of their age, race, gender, religion, political association, ethnicity origin or any other individual or group characteristics that are not influencing on his abilities, productivity and qualifications.</p>			<p>ресурсов и других областей должны быть свободно доступны для всех граждан независимо от их возраста, расы, пола, религии, политической ассоциации, происхождения этнической принадлежности или любые другие индивидуальные или групповые характеристики, которые не влияют на его способности, производительность и квалификацию.</p>	
Case law	<p>a legal system in which the judicial precedent is recognized as the main source of law; the decision made in any case is mandatory for all courts of equal and lower instance while considering similar cases.</p>		<p>Прецедентное право</p>	<p>правовая система, в которой судебный прецедент признается в качестве основного источника права; решение, принятое в любом случае, является обязательным для всех судов равной и нижней инстанции при рассмотрении подобных дел.</p>	